

¹ إِذَا جَلَسْتَ تَأْكُلُ مَعَ مُتَسَلِّطٍ فَتَأْمَلُ مَا هُوَ أَمَامَكَ
تَأْمَلًا، ² وَضَعُ سِكِّينًا لِحَنْجَرَتِكَ إِنْ كُنْتَ شَرِهًا. ³ لَا تَشْتِهَ
أَطَايِبَهُ لَأَنَّهَا خُبْرٌ أَكَادِيبَ. ⁴ لَا تَتَعَبَ لِكَيْ تَصِيرَ عَنِيًّا. كُفَّ
عَنْ فِطْنَتِكَ. ⁵ هَلْ تُطَيِّرُ عَيْنُكَ نَحْوَهُ وَلَيْسَ هُوَ. لَأَنَّهُ إِنَّمَا
يَصْنَعُ لِنَفْسِهِ أَجِيحَةً. كَالنَّسْرِ يَطِيرُ نَحْوَ السَّمَاءِ. ⁶ لَا تَأْكُلْ
خُبْرَ ذِي عَيْنٍ شَرِيرَةٍ وَلَا تَشْتِهَ أَطَايِبَهُ. ⁷ لَأَنَّهُ كَمَا شَعَرَ
فِي نَفْسِهِ هَكَذَا هُوَ. يَقُولُ لَكَ، كُلْ وَاشْرَبْ وَقَلْبُهُ لَيْسَ
مَعَكَ. ⁸ اللَّفْمَةُ الَّتِي أَكَلْتَهَا تَتَقَيَّأُهَا، وَتُخَسِرُ كِلِمَاتِكَ
الْخُلُوعَ. ⁹ فِي أَدْنَى جَاهِلٍ لَا تَتَكَلَّمُ لَأَنَّهُ يَخْتَفِرُ حِكْمَةَ
كَلَامِكَ. ¹⁰ لَا تُثْقِلِ الثُّخْمَ الْقَدِيمَ، وَلَا تَدْخُلْ حُفُولَ
الْإِبْتِمَامِ، ¹¹ لِأَنَّ وَلِيَّهُمْ قُوَّةٌ. هُوَ يَقِيمُ دَعْوَاهُمْ عَلَيْكَ. ¹² وَجْهٌ
قَلْبِكَ إِلَى الْآدَبِ وَأُذُنُكَ إِلَى كِلِمَاتِ الْمَعْرِفَةِ. ¹³ لَا تَمْنَعِ
التَّادِيبَ عَنِ الْوَلَدِ لِأَنَّكَ إِنْ صَرَبْتَهُ بِعَصَا لَا
يَمُوتُ. ¹⁴ تَضْرِبُهُ أَنْتَ بِعَصَا فَتُقْنِذُ نَفْسَهُ مِنَ الْهَوَايَةِ. ¹⁵ يَا
ابْنِي، إِنْ كَانَ قَلْبُكَ حَكِيمًا يَفْرَحْ قَلْبِي أَنَا أَيْضًا، ¹⁶ وَتَبْتَهِجْ
كَلِمَاتِي إِذَا تَكَلَّمْتَ شَفَقَاتِكَ بِالْمُسْتَقِيمَاتِ. ¹⁷ لَا يَخْسِدَنَّ
قَلْبُكَ الْخَاطِئِينَ، بَلْ كُنْ فِي مَخَافَةِ الرَّبِّ الْيَوْمَ
كُلَّهُ. ¹⁸ لَأَنَّهُ لَا بُدَّ مِنْ تَوَابٍ، وَرَجَاؤُكَ لَا يَخِيبُ. ¹⁹ اِسْمَعْ
أَنْتَ يَا ابْنِي وَكُنْ حَكِيمًا وَأَرْشِدْ قَلْبَكَ فِي الطَّرِيقِ. ²⁰ لَا
تَكُنْ بَيْنَ شَرِّبِي الْحَمْرِ، بَيْنَ الْمُثْلِفِينَ أَجْسَادَهُمْ، ²¹ لِأَنَّ
السَّكِرَ وَالْمُسْرِفَ يَفْتَقِرَانِ، وَاللُّؤْمُ يَكْشُو
الْجِرْقَ. ²² اِسْمَعْ لِأَيِّكَ الَّذِي وَلَدَكَ، وَلَا تَحْتَفِرْ أَمَكَ إِذَا
سَاحَتْ. ²³ أَفْتِنِ الْحَقَّ وَلَا تَبْغِهِ وَالْحِكْمَةَ وَالْآدَبَ
وَالْقَهْمَ. ²⁴ أَبُو الصَّدِّيقِ يَبْتَهِجُ ابْتِهَاجًا، وَمَنْ وَلَدَ حَكِيمًا
يُسَّرُّ بِهِ. ²⁵ يَفْرَحْ أَبُوكَ وَأُمُّكَ وَتَبْتَهِجُ الَّتِي وَلَدْتَكَ. ²⁶ يَا ابْنِي
أَعْطِنِي قَلْبَكَ وَلْتَلَاخِطْ عَيْنَاكَ طَرْفِي. ²⁷ لِأَنَّ الزَّانِيَةَ هُوَّةٌ
عَمِيقَةٌ وَالْأَجْنَبِيَّةُ حُفْرَةٌ ضَيِّقَةٌ. ²⁸ هِيَ أَيْضًا كَلِصٌّ تَكْمُنُ
وَتَزِيدُ الْعَادِرِينَ بَيْنَ النَّاسِ. ²⁹ لِمَنِ الْوَيْلُ. لِمَنِ السَّقَاوَةُ.
لِمَنِ الْمُخَاصَمَاتُ. لِمَنِ الْكَرْبُ، لِمَنِ الْجُرُوحُ يَلَا سَبَبٍ.
لِمَنِ اِزْمَهَرَارُ الْعَيْنَيْنِ. ³⁰ لِلَّذِينَ يُذْمَوْنَ الْحَمْرَ، الَّذِينَ
يَدْخُلُونَ فِي طَلَبِ الشَّرَابِ الْمَمْرُوجِ. ³¹ لَا تَنْطُرْ إِلَى
الْحَمْرِ إِذَا اخْمَرَتْ حِينَ تُظْهِرُ جَنَابَهَا فِي الْكَاسِ
وَسَاعَتُ مُرْفَرَقَةٍ. ³² فِي الْآخِرِ تَلْسَعُ كَالْحَيَّةِ وَتَلْدَعُ
كَالْأَفْعُوَانِ. ³³ عَيْنَاكَ تَنْطُرَانِ الْأَجْنِبِيَّاتِ وَقَلْبُكَ يَنْطَلِقُ
بِأُمُورٍ مُلْتَوِيَةٍ. ³⁴ وَتَكُونُ كَمُضْطَجِعٍ فِي قَلْبِ الْبَحْرِ، أَوْ
كَمُضْطَجِعٍ عَلَى رَأْسِ سَارِيَةٍ. ³⁵ يَقُولُ، صَرَبُونِي وَلَمْ
أَتَوْجَعْ. لَقَدْ لَكَأُونِي وَلَمْ أَعْرِفْ. مَتَى أَسْتَقِيطُ أَعُوذُ
أَطْلُبُهَا بَعْدُ.

¹ إِذَا جَلَسْتَ تَأْكُلُ مَعَ مُتَسَلِّطٍ فَتَأْمَلُ مَا هُوَ أَمَامَكَ
تَأْمَلًا، ² وَضَعُ سِكِّينًا لِحَنْجَرَتِكَ إِنْ كُنْتَ شَرِهًا. ³ لَا تَشْتِهَ
أَطَايِبَهُ لَأَنَّهَا خُبْرٌ أَكَادِيبَ. ⁴ لَا تَتَعَبَ لِكَيْ تَصِيرَ عَنِيًّا. كُفَّ
عَنْ فِطْنَتِكَ. ⁵ هَلْ تُطَيِّرُ عَيْنُكَ نَحْوَهُ وَلَيْسَ هُوَ. لَأَنَّهُ إِنَّمَا
يَصْنَعُ لِنَفْسِهِ أَجِيحَةً. كَالنَّسْرِ يَطِيرُ نَحْوَ السَّمَاءِ. ⁶ لَا تَأْكُلْ
خُبْرَ ذِي عَيْنٍ شَرِيرَةٍ وَلَا تَشْتِهَ أَطَايِبَهُ. ⁷ لَأَنَّهُ كَمَا شَعَرَ
فِي نَفْسِهِ هَكَذَا هُوَ. يَقُولُ لَكَ، كُلْ وَاشْرَبْ وَقَلْبُهُ لَيْسَ
مَعَكَ. ⁸ اللَّفْمَةُ الَّتِي أَكَلْتَهَا تَتَقَيَّأُهَا، وَتُخَسِرُ كِلِمَاتِكَ
الْخُلُوعَ. ⁹ فِي أَدْنَى جَاهِلٍ لَا تَتَكَلَّمُ لَأَنَّهُ يَخْتَفِرُ حِكْمَةَ
كَلَامِكَ. ¹⁰ لَا تُثْقِلِ الثُّخْمَ الْقَدِيمَ، وَلَا تَدْخُلْ حُفُولَ
الْإِبْتِمَامِ، ¹¹ لِأَنَّ وَلِيَّهُمْ قُوَّةٌ. هُوَ يَقِيمُ دَعْوَاهُمْ عَلَيْكَ. ¹² وَجْهٌ
قَلْبِكَ إِلَى الْآدَبِ وَأُذُنُكَ إِلَى كِلِمَاتِ الْمَعْرِفَةِ. ¹³ لَا تَمْنَعِ
التَّادِيبَ عَنِ الْوَلَدِ لِأَنَّكَ إِنْ صَرَبْتَهُ بِعَصَا لَا
يَمُوتُ. ¹⁴ تَضْرِبُهُ أَنْتَ بِعَصَا فَتُقْنِذُ نَفْسَهُ مِنَ الْهَوَايَةِ. ¹⁵ يَا
ابْنِي، إِنْ كَانَ قَلْبُكَ حَكِيمًا يَفْرَحْ قَلْبِي أَنَا أَيْضًا، ¹⁶ وَتَبْتَهِجْ
كَلِمَاتِي إِذَا تَكَلَّمْتَ شَفَقَاتِكَ بِالْمُسْتَقِيمَاتِ. ¹⁷ لَا يَخْسِدَنَّ
قَلْبُكَ الْخَاطِئِينَ، بَلْ كُنْ فِي مَخَافَةِ الرَّبِّ الْيَوْمَ
كُلَّهُ. ¹⁸ لَأَنَّهُ لَا بُدَّ مِنْ تَوَابٍ، وَرَجَاؤُكَ لَا يَخِيبُ. ¹⁹ اِسْمَعْ
أَنْتَ يَا ابْنِي وَكُنْ حَكِيمًا وَأَرْشِدْ قَلْبَكَ فِي الطَّرِيقِ. ²⁰ لَا
تَكُنْ بَيْنَ شَرِّبِي الْحَمْرِ، بَيْنَ الْمُثْلِفِينَ أَجْسَادَهُمْ، ²¹ لِأَنَّ
السَّكِرَ وَالْمُسْرِفَ يَفْتَقِرَانِ، وَاللُّؤْمُ يَكْشُو
الْجِرْقَ. ²² اِسْمَعْ لِأَيِّكَ الَّذِي وَلَدَكَ، وَلَا تَحْتَفِرْ أَمَكَ إِذَا
سَاحَتْ. ²³ أَفْتِنِ الْحَقَّ وَلَا تَبْغِهِ وَالْحِكْمَةَ وَالْآدَبَ
وَالْقَهْمَ. ²⁴ أَبُو الصَّدِّيقِ يَبْتَهِجُ ابْتِهَاجًا، وَمَنْ وَلَدَ حَكِيمًا
يُسَّرُّ بِهِ. ²⁵ يَفْرَحْ أَبُوكَ وَأُمُّكَ وَتَبْتَهِجُ الَّتِي وَلَدْتَكَ. ²⁶ يَا ابْنِي
أَعْطِنِي قَلْبَكَ وَلْتَلَاخِطْ عَيْنَاكَ طَرْفِي. ²⁷ لِأَنَّ الزَّانِيَةَ هُوَّةٌ
عَمِيقَةٌ وَالْأَجْنَبِيَّةُ حُفْرَةٌ ضَيِّقَةٌ. ²⁸ هِيَ أَيْضًا كَلِصٌّ تَكْمُنُ
وَتَزِيدُ الْعَادِرِينَ بَيْنَ النَّاسِ. ²⁹ لِمَنِ الْوَيْلُ. لِمَنِ السَّقَاوَةُ.
لِمَنِ الْمُخَاصَمَاتُ. لِمَنِ الْكَرْبُ، لِمَنِ الْجُرُوحُ يَلَا سَبَبٍ.
لِمَنِ اِزْمَهَرَارُ الْعَيْنَيْنِ. ³⁰ لِلَّذِينَ يُذْمَوْنَ الْحَمْرَ، الَّذِينَ
يَدْخُلُونَ فِي طَلَبِ الشَّرَابِ الْمَمْرُوجِ. ³¹ لَا تَنْطُرْ إِلَى
الْحَمْرِ إِذَا اخْمَرَتْ حِينَ تُظْهِرُ جَنَابَهَا فِي الْكَاسِ
وَسَاعَتُ مُرْفَرَقَةٍ. ³² فِي الْآخِرِ تَلْسَعُ كَالْحَيَّةِ وَتَلْدَعُ
كَالْأَفْعُوَانِ. ³³ عَيْنَاكَ تَنْطُرَانِ الْأَجْنِبِيَّاتِ وَقَلْبُكَ يَنْطَلِقُ
بِأُمُورٍ مُلْتَوِيَةٍ. ³⁴ وَتَكُونُ كَمُضْطَجِعٍ فِي قَلْبِ الْبَحْرِ، أَوْ
كَمُضْطَجِعٍ عَلَى رَأْسِ سَارِيَةٍ. ³⁵ يَقُولُ، صَرَبُونِي وَلَمْ
أَتَوْجَعْ. لَقَدْ لَكَأُونِي وَلَمْ أَعْرِفْ. مَتَى أَسْتَقِيطُ أَعُوذُ
أَطْلُبُهَا بَعْدُ.